

(στροφὴ γ.)

Ἄρεά τε τὸν μαλερόν, ὃς ἄνῃν ἀχάλκος ἀσπίδων 190
φλέγει με περιβόητος, ἀντιάζω

II παλίσσουτον δράμημα νοτίσαι πάτρας

ἄπουρον, εἴτ' ἐς μέγαν

θάλαμον Ἀμφιπόλιας

195

εἴτ' ἐς τὸν ἀπόξενον ὄρμων

Θρήκιον κλύδωνα.

τέλει γὰρ εἴ τι νύξ ἀφῆ,

τοῦτ' ἐπ' ἡμαρ ἔρχεται.

τόν, ὃ τᾶν πυρφόρων

200

ἀστραπᾶν κράτη νέμων,

[ὦ] Ζεῦ πάτερ, ὑπὸ σῶ φθίσσον κεράννῳ.

(ἀντιστροφὴ γ.)

I Ἄνκει' ἀναξ, τά τε σὰ χρυσοστροφῶν ἀπ'
ἀγκυλᾶν

βέλεα θέλομι' ἂν ἀδάματ' ἐνδατεῖσθαι

III — — — — —
— — — — —
— — — — —
— — — — —
— — — — —

190 f. Der menschenvernichtende Gott (vgl. 27), der auf die Stadt ein-
stürmt, ist ein Ares ohne Wehr und Waffe, weil es Leichenhaufen gibt wie
in der Schlacht. — ἀχάλκος ἀσπίδων wie nachher ἀπόξενον ὄρμων, vgl.
ἀσκευος ἀσπίδων, ἀνήνεμος χειμώνων u. ä., Kr. II 47, 26, 10. — περι-
βόητος, von Geschrei (nicht Kriegsz-, sondern Jammergegeschrei) umtönt.
193 f. δράμημα ist Acc. des inneren Objectts („u. daß Ares rückeilenden
Laufs den Rücken wende, siehe ich“). — ἄπουρον dichterisch statt eines ein-
fachen ἀπό. 195 f. in das große (atlantische) Meer (im Westen) oder in
das Thracische (schwarze) Meer (im Osten). Μεγάλη Θαλάσσα hieß nach
Polyb. III 37 der atlantische Ocean. Als „Thracische Brandung ohne
gastliche Häfen“ war dem Athener besonders die hasenlose Küste von Sal-
mydessos bekannt, die Aesch. Prom. 753 ἐχθρόξενος ναῦταισι, μητροιά νεῶν
heißt. Vgl. Ant. 966. 198 f. τέλει, durch ihr Ende; wenn die Nacht,
weil sie zu Ende geht, etwas los lassen muß, macht sich der Tag daran
(ἐπέρχεται). Über εἴ (ohne ἂν) mit dem Konjunktiv vgl. Kr. I 54, 12, 3;
Eu. 546 b. Anm. 1. 200. τόν: τὸν μαραυτικὸν Ἄρεα κεράννωσον, ὦ
Ζεῦ (Schol.). 204 f. Der χρυσοτόξος hat goldene („goldgedrehte“) Bogen-